

1 Identifikacija tvari/pripravka i podaci o pravnoj ili fizičkoj osobi

- **Identifikator proizvoda**
- **Trgovačko ime:** HADALAN HV2 30DD
- **Uporaba materijala / priprema** Jednokomponentan povezuvač za metale i sintetike
- **Pojedinosti o dobavljaču koji stavlja na raspolaganje List sa sigurnosnim podacima**
- **Proizvođač/Dobavljač:**
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG
Heinrich-Hahne-Weg 11
45711 Datteln
- **Područje davanja informacija:**
Abteilung: Produktsicherheit
Tel.: 02363 5663-0
EMail: info@hahne-bautenschutz.de
- **Pozivni broj u hitnim slučajevima:**
Giftnformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,
Tel.: 0551-19240

Tel.:02363/5663-0

2 Identifikacija opasnosti

- **Kemijska svojstva:** Smjese
- **Opis:** Miješavina dolje navedenih materijala sa neopasnim dodacima.

· **Opasne tvari:**

1330-20-7	xylene, mixed isomers, pure ☒ Xn R20/21; ☒ Xi R38 R10 ◆ H226; ◆ H312; H332; H315	50-100%
9016-87-9	diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues ☒ Xn R20-40-48; ☒ Xn R42/43; ☒ Xi R36/37/38 ◆ H334; ◆ H332; H315; H319; H317; H335	10-25%

- **Dodatne upute:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

3 Sastav/podaci o sastojcima

- **Svrstavanje tvari ili mješavine**



GHS02 Plamen

H226 Zapaljiva tekućina i isparavanje.



GHS08 Opasnost za zdravlje

H334 Može izazvati alergijske simptome, simptome astme ili poteškoće s disanjem ako se udahne.

H351 Sumnja se da može izazvati rak.



GHS07

H315 Izaziva iritaciju kože.

H319 Izaziva ozbiljnu iritaciju oka.

H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože.

H335 Može izazvati nadražaj dišnog sustava.

H313 Može biti štetno za zdravlje, ako dođe u dodir s kožom.

(Nastavak na strani 2)

Nadnevak tiska: 26.10.2011

prerađeno: 26.10.2011

Trgovačko ime: HADALAN HV2 30DD

(Nastavak sa strane 1)

H333 Može biti štetno za zdravlje, ako se udiše.

· **Svrstavanje u skladu s Direktivom 67/548/EWG ili Direktivom 1999/45/EG Xn Štetno**

· **Posebne upute glede opasnosti za čovjeka i okoliš:**

R 10 Zapaljivo.

R 20/21 Štetno ako se udiše i u dodiru s kožom.

R 36/37/38 Nadražuje oči, dišni sustav i kožu.

R 42/43 Može izazvati preosjetljivost udisanjem i u dodiru s kožom.

Sadržava izocijanate. Pridržavati se naputaka proizvođača.

· **Sustav klasifikacije:**

Klasifikacija odgovara aktualnim popisima Europske unije; ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.

· **Elementi označivanja**

· **Označavanje:**

Proizvod je stupnjevan i označen na temelju EU-smjernica/Uredbe o opasnim materijalima..
Gori.

· **Označno slovo i oznaka opasnosti proizvoda:**



Xn Štetno

· **Komponente za etiketiranje koje određuju opasnost:**

diphenylmethanediisocyanate, isomeres andhomologues
xylene, mixed isomers, pure

· **R-upozorenja :**

10 Zapaljivo.

20/21 Štetno ako se udiše i u dodiru s kožom.

36/37/38 Nadražuje oči, dišni sustav i kožu.

42/43 Može izazvati preosjetljivost udisanjem i u dodiru s kožom.

· **S-upozorenja:**

23 Ne udisati plin/dim/pare/aerosol (proizvođač navodi oblik zagađivala).

25 Spriječiti dodir s očima.

26 Ako dođe u dodir s očima odmah isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika.

36/37 Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću i rukavice.

45 U slučaju nesreće ili zdravstvenih tegoba hitno zatražiti savjet liječnika (ako je moguće pokazati naljepnicu).

· **Posebno označavanje određenih pripravaka:** Sadržava izocijanate. Pridržavati se naputaka proizvođača.

4 Mjere prve pomoći

· **Nakon udisanja:**

Omogućiti dotok većih količina svježeg zraka i za svaki slučaj potražiti liječničku pomoć.

U besvjesnom stanju ležanje i transport u stabilnom bočnom položaju.

· **Nakon dodira s kožom:** Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.

· **Nakon kontakta s očima:**

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

· **Nakon gutanja:** Piti puno vode i omogućiti dotok svježeg zraka. Bez odlaganja pozvati liječnika.

HR

(Nastavak na strani 3)

Nadnevak tiska: 26.10.2011

prerađeno: 26.10.2011

Trgovačko ime: HADALAN HV2 30DD

(Nastavak sa strane 2)

5 Mjere za suzbijanje požara

- **Prikladna sredstva za gašenje:**
CO₂, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.
- **Neprikladna sredstva za gašenje iz sigurnosnih razloga:**
Puni mlaz vode
Puni mlaz vode.
- **Posebna zaštitna oprema:** Stavite uređaj za zaštitu disanja.
- **Daljnji podaci**
Prilikom požara moguće su pojave sljedećih plinova:
CO, NO_x, isociant-pare i tragove ciantvodenika.

6 Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **Mjere opreza koje se odnose na osobe, zaštitna oprema i postupci koje treba primijeniti u slučaju nužde**
Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.
- **Mjere zaštite okoliša:** Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **Metode i materijal za zaustavljanje i čišćenje:**
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremen zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.
Voditi brigu da bude dostatno provjetreno.
- **Napomena o drugim poglavljima**
Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.
Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

7 Rukovanje i skladištenje

- **Rukovanje:**
- **Mjere zaštite za sigurno rukovanje**
Voditi brigu o dobroj provjetrenosti/isisavanju na radnom mjestu.
Izbjegavati nastajanje aerosola.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:**
Izvore paljenja držati podalje - ne pušiti.
Poduzeti mjere protiv elektrostatickog punjenja.
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi, koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:**
Čuvati samo u originalnim spremnicima, daleko od izravnog sunčevog svjetla i topline.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Čuvati dalje od živežnih namirnica
- **Daljnji podaci o uvjetima skladištenja:** Spremnici moraju biti nepropusno zatvoreni.
- **Klasa skladišta:** Lako zapaljivo.

8 Nadzor nad izloženošću/osobna zaštitna

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih uređaja:** Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.

(Nastavak na strani 4)

Trgovačko ime: HADALAN HV2 30DD

(Nastavak sa strane 3)

· Sastavni dijelovi s graničnim vrijednostima, koje se moraju kontrolirati, a odnose se na radno mjesto:	
1330-20-7 xylene, mixed isomers, pure (50-100%)	
GVI (CRO)	KGVI: 442 mg/m ³ , 100 ppm GVI: 221 mg/m ³ , 50 ppm K
IOELV (EU)	KGVI: 442 mg/m ³ , 100 ppm GVI: 221 mg/m ³ , 50 ppm Skin

- **Dodatne upute:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **Osobna zaštitna oprema:**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**
Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.
Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću..
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.
Izbjegavati dodir s očima i kožom.
- **Zaštita udisanja:**
Prilikom kratkotrajnog ili neznatnog opterećenja koristiti uređaj za disanje s filterom; u slučaju intenzivne, odnosno duže ekspozicije koristiti uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od okolnog zraka..
Filtriranje jedinica jako je obeshrabren kratkoročne koristiti: Filter AX.
- **Zaštita ruku:**
Zaštitne rukavice
Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.
S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.
Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.
- **Materijal za rukavice**
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**
Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
- **Zaštita očiju:** Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu

9 Fizikalna i kemijska svojstva

· Opći podaci	
· Izgled:	
Oblik:	tekuć
Boja:	jantarne boje
Miris:	po otapalo
· Promjena stanja	
Talište/Područje taljenja:	Neodređen.
Vrelište/Područje vrenja:	137°C
Plamište:	30°C
Temperatura paljenja:	400°C
Samozapaljivost:	Proizvod nije samozapaljiv.
Opasnost od eksplozije:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda, međutim moguće je nastajanje smjesa para / zraka, koje mogu eksplodirati.

(Nastavak na strani 5)

Nadnevak tiska: 26.10.2011

prerađeno: 26.10.2011

Trgovačko ime: HADALAN HV2 30DD

(Nastavak sa strane 4)

- | | |
|---|-----------|
| · Granice eksplozije: | |
| Donja: | 1,1 Vol % |
| Gornja: | 7,0 Vol % |
| · Tlak pare kod 20°C: 6,7 hPa | |
| · Gustoća kod 20°C: 0,95 g/cm ³ | |
| · Topivost u / Miješanje s vodom: Ne može se miješati, odnosno može se miješati vrlo malo. | |
| · Koncentracija otapala: | |
| organska otapala: | 70-80 % |

10 Stabilnost i reaktivnost

- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje je potrebno izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **Nezdruživi materijali:**
Čuvajte od vode i vlage.
Egzotermne reakcije s aminima i alkohola.
- **Opasni proizvodi razgradnje:** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

11 Podaci o toksičnosti

- **Akutna toksičnost:**

- **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**

1330-20-7 xylene, mixed isomers, pure

Oralno	LD50	8700 mg/kg (rat)
Dermalno	LD50	2000 mg/kg (rbt)
Inhalativno	LC50/4 h	6350 mg/l (rat)

9016-87-9 diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues

Oralno	LD50	>15000 mg/kg (rat)
Inhalativno	LC50/4 h	490 mg/m ³ (rat)

- **Primarno nadražujuće djelovanje:**

- **na koži:**

Nadražuje kožu i sluznicu.
Odmastite kože.

- **u očima:** Nadražujuće djelovanje.

- **Senzibilizacija:**

Senzibilizacija moguća udisanjem.
Senzibilizacija moguća u dodiru s kožom.

- **Dodatne toksikološke upute:**

Na temelju računskog postupka Općih smjernica Europske unije o stupnjevanju pripravaka u važećoj verziji proizvod iskazuje slijedeće opasnosti:

Štetan po zdravlje
Nadražuje

12 Ekološki podaci

- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak na strani 6)

Nadnevak tiska: 26.10.2011

prerađeno: 26.10.2011

Trgovačko ime: HADALAN HV2 30DD

(Nastavak sa strane 5)

- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:**
Klasa zagađanja vode 2 (Samostupnjevanje): zagađuje vodu
Ne dopustiti da dospije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.
Zagađenje pitke vode već kod istjecanja najmanjih količina u tlo.

13 Zbrinjavanje

- **Postupci rukovanja otpadom**
- **Preporuka:** Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.
- **Karakteristični broj otpada:**
08 01 11- Otpad boja i lakova, koje sadržavaju organske otapala ili druga opasna sastojka.
- **Neočišćena pakiranja:**
- **Preporuka:** Zbrinjavanje shodno propisima nadležnih organa.

14 Podaci o prijevozu

- **Kopneni transport ADR/RID i GGVSEB (međunarodni/tuzemni):**



- **ADR/RID-GGVSEB klasa:** 3 zapaljive tekućine
- **Kemler-broj:** 30
- **UN-broj:** 1139
- **Grupa pakiranja:** III
- **Popis opasnosti:** 3
- **Uredna UN oznaka za otpremu:** 1139 COATING SOLUTION, mixture (not viscous)

- **Pomorski transport IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee-klasa:** 3
- **UN-broj:** 1139
- **Label:** 3
- **Grupa pakiranja:** III
- **EMS-broj:** F-E,S-D
- **Marine pollutant:** Ne
- **Ispravno tehničko ime:** COATING SOLUTION, mixture

- **Zračni transport ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-Klasa:** 3
- **UN/ID-broj:** 1139
- **Label:** 3
- **Grupa pakiranja:** III
- **Ispravno tehničko ime:** COATING SOLUTION, mixture

(Nastavak na strani 7)

Nadnevak tiska: 26.10.2011

prerađeno: 26.10.2011

Trgovačko ime: HADALAN HV2 30DD

· UN "Regulacija modela": UN1139, COATING SOLUTION, mixture, 3, III

(Nastavak sa strane 6)

15 Podaci o propisima

- **Označavanje:**
- **Posebno označavanje određenih pripravaka:** Sadržava izocijanate. Pridržavati se naputaka proizvođača.

16 Ostali podaci

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Relevantne rečenice**

- 20 Štetno za zdravlje prilikom udisanja.
- 20/21 Štetno za zdravlje prilikom udisanja i dodira kože.
- 36/37/38 Nadražuje oči, dišne organe i kožu.
- 38 Nadrađuje kožu.
- 40 Sumnja se da izaziva rak.
- 42/43 Senzibilizacija prilikom udisanja i dodira s kožom moguća.
- 48/20 štetno za zdravlje: Opasnost od ozbiljnih posljedica dišnih organa prilikom dugotrajne ekspozicije.

- **Skraćenice i kratice:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent